

Schulinterne Lehrpläne im Fach Französisch
gemäß dem Kernlehrplan Französisch (2014)¹ und den Hinweisen und Beispielen
des Schulministeriums NRW zur standardorientierten Unterrichtsentwicklung²

1. Planungsübersicht über die Unterrichtsvorhaben für die Einführungsphase

S. 2 - 7

¹ <http://www.standardsicherung.schulministerium.nrw.de/lehrplaene/lehrplannavigator-s-ii/gymnasiale-oberstufe/franzoesisch/hinweise-und-beispiele/schulinterner-lehrplan/schulinterner-lehrplan.html>

² Dienstbesprechung zur Implementation des KLP SII (Zentralabitur 2017)

Planungsübersicht über das Unterrichtsvorhaben I

Französisch

EF

Thema	<i>Ma vie, mes amis et les autres</i>		
Materialien	Horizons, Basisdossier <i>Les ados</i> Klett-Verlag / Horizons <i>Les rapports humains</i> Klett-Verlag / <i>Interkulturelle Kompetenz</i> Klett-Verlag / Auszüge aus Zeitschriften und Zeitungen wie <i>Phosphore, Ecoute, Revue de la Presse</i> / Filme: Z.B. <i>Ensemble, c'est tout / A la folie, pas du tout / Mots et contexte + Dossier pédagogique</i>		
Zeitbedarf	25 St.		
Inhaltsfeld	Être jeune adulte Lebenswirklichkeiten und -träume frankophoner Jugendlicher (Familie, Freunde, soziales Umfeld, Versuchungen und Ausbrüche) / Beziehungen zwischen den Generationen und Geschlechtern		
Inhaltliche Schwerpunkte	<ul style="list-style-type: none"> • Beziehungen zu Familie und Freunden • Emotionen und Handlungen 		
Übergeordnete / Konkretisierte Kompetenzen	<p>1) <u>Funktionale kommunikative Kompetenz</u> Verbindlich:</p> <p>Leseverstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> - bei klar strukturierten Sach- und Gebrauchstexten), literarischen sowie mehrfach kodierten Texten die Gesamtaussage erfassen, wesentliche thematische Aspekte sowie wichtige Details entnehmen und diese Informationen in den Kontext der Gesamtaussage einordnen - explizite und leicht zugängliche implizite Informationen erkennen und in den Kontext der Gesamtaussage einordnen <p>Schreiben: Z.B. <i>eine Zusammenfassung, Argumentation, einen Kommentar, eine Mail, einen Leserbrief</i> verfassen</p>	<p><u>Interkulturelle Kommunikationskompetenz</u></p> <p>Lebenswirklichkeiten frankophoner Jugendlicher (<i>Familie, Freunde</i>) Beziehungen zwischen den Generationen und Geschlechtern</p> <p>Vergleich und kritische Stellungnahme, Perspektivenwechsel</p> <p><u>Text- und Medienkompetenz</u></p> <p>analytisch-interpretierend unterschiedliche Texte (Erzählungen, Erfahrungsberichte, Kommentare) produktions-/anwendungsorientiert Texte kreativ (um)gestalten</p> <p>Strategien: Wie verfasst man einen Kommentar? Wie kann man Sprachmittlung leisten?</p>	<p><u>Sprachlernkompetenz / Sprachbewusstsein</u></p> <p><u>Verfügen über sprachliche Mittel</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Wortschatz - Wortfelder erschließen zur Jugend, Familie, mit Wörterbuch, Internet / eigenständig und kooperativ arbeiten Jugendsprache erkennen / Beschreibung einer Person - Redewendungen zur Initiierung und Erhaltung eines Gesprächs - Wortschatz, um seine Meinung zu äußern, seine Zustimmung bzw. Missstimmung, Kompromissbereitschaft auszudrücken, - Bindewörter für mehr Klarheit <ul style="list-style-type: none"> • Grammatische Strukturen: Wiederholung von Z.B. <p><i>la négation, l'imparfait / le passé composé, l'impératif, les pronoms relatifs, le subjonctif</i></p>
Leistungsbewertung	Mitarbeit, 1 Klausur, schriftliche und mündliche Leitungen werden bewertet		

Planungsübersicht über das Unterrichtsvorhaben II

Französisch

EF

Thema	<i>Entre attentes et espoirs</i>		
Materialien	Horizons, Basisdossier <i>Les ados</i> Klett-Verlag / Auszüge aus Zeitschriften und Zeitungen wie <i>Phosphore, Ecoute, Revue de la Presse</i> Filme: z.B. <i>Lol, la journée de la jupe</i>		
Zeitbedarf	20 Stunden		
Inhaltsfeld	<ul style="list-style-type: none"> • Être jeune adulte • Lebenswirklichkeiten und -träume frankophoner Jugendlicher (Familie, Freunde, soziales Umfeld, Versuchungen und Ausbrüche) • Beziehungen zwischen den Generationen und Geschlechtern 		
Inhaltliche Schwerpunkte	<ul style="list-style-type: none"> • Modernes Leben, soziale Netze • Identität 		
Übergeordnete / Konkretisierte Kompetenzen	<p><u>Funktionale kommunikative Kompetenz</u></p> <p>Hör(seh)verstehen medial vermittelten Texten die Gesamtaussage, Hauptaussagen und Einzelinformationen entnehmen</p> <p>Sprechen: an Gesprächen teilnehmen und zusammenhängendes Sprechen in informellen Gesprächen und Diskussionen Erfahrungen und Erlebnisse einbringen, sowie eigene Positionen vertreten und begründen Z.B. Hypothesen erstellen / an einer Diskussion teilnehmen / Szene aus einem Film spielen / Bilder beschreiben</p>	<p><u>Interkulturelle Kommunikationskompetenz</u></p> <p>- Lebenswirklichkeiten frankophoner Jugendlicher - Beziehungen zwischen den Generationen und Geschlechtern - Vergleich und kritische Stellungnahme, Perspektivenwechsel</p> <p><u>Text- und Medienkompetenz</u> analytisch-interpretierend unterschiedliche Texte produktions-/anwendungsorientiert Texte kreativ (um)gestalten Strategien: Wie beschreibt man ein Bild?</p>	<p><u>Sprachlernkompetenz / Sprachbewusstsein?</u></p> <p><u>Verfügen über sprachliche Mittel</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • ein gefestigtes Repertoire typischer Aussprache- und Intonationsmuster nutzen, und dabei eine zumeist klare Aussprache und angemessene Intonation zeigen • Wortschatz über <i>addictions, évasions</i> / Wortschatz, um eine Mail/einen Brief zu schreiben Übersetzung von Wörtern wie <i>Arsenic, Acétone</i> im Wörterbuch suchen <i>Code parlé</i> vom <i>code écrit</i> unterscheiden • Grammatische Strukturen: Wiederholung von <i>le discours indirect, le conditionnel</i>
Absprachen, Leistungsbewertung	MÜNDLICHE PRÜFUNG anstelle einer Klausur (Beschreibung eines Bildes, Monolog, Dialog), Mitarbeit		

Planungsübersicht über das Unterrichtsvorhaben III

Französisch

EF

Thema	<i>Le Maroc</i>		
Materialien	Dossiers de la francophonie <i>Le Maghreb</i> Klett-Verlag / - Auszüge aus Zeitschriften und Zeitungen: Z.B. <i>Ecoute, Revue de la Presse</i> / - Film: <i>Le Maroc qui bouge (Lingua Video)</i>		
Zeitbedarf	25 St.		
Inhaltsfeld	<ul style="list-style-type: none"> • Vivre dans un pays francophone • Leben in der Stadt und auf dem Land • soziales und politisches Engagement 		
Inhaltliche Schwerpunkte	<ul style="list-style-type: none"> • Geschichte, Stadt- und Landleben • Jugendliche im heutigen Marokko 		
Übergeordnete / Konkretisierte Kompetenzen	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Funktionale kommunikative Kompetenz</u> Schreiben: Z.B. eine Heldentat, ein Erlebnis fesselnd (wie ein Märchen) schreiben und erzählen / einen inneren Monolog/ Dialog verfassen Leseverstehen: Literarische Texte Sehverstehen: Bilder beschreiben Sprachmittlung: Relevante Aussagen in der jeweiligen Zielsprache 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Interkulturelle Kommunikationskompetenz</u> - Lebenswirklichkeiten frankophoner Jugendlicher - Beziehungen zwischen den Generationen und Geschlechtern - Vergleich und kritische Stellungnahme, - Perspektivenwechsel <u>Text- und Medienkompetenz</u> - analytisch-interpretierend unterschiedliche Texte - produktions-/anwendungsorientiert: Z.B. Texte kreativ (um)schreiben: Eine Erzählung in eine BD pour enfants umschreiben / Ein Plakat über die Situation der Frauen in Marokko erstellen 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Sprachlernkompetenz / Sprachbewusstsein</u> <u>Verfügen über sprachliche Mittel</u> Wortschatz über <i>l'immigration, l'intégration, vocabulaire cinématographique</i> Internetrecherchen: z.B. über französische Wörter, die spezifisch für Marokko sind / z.B. <i>L'arabe dialectal et le français universitaire</i> Grammatische Strukturen: Wiederholung von <i>Infinitiv- und Partizipialkonstruktionen</i>
Leistungsbewertung	Mitarbeit, 1 Klausur , schriftliche und mündliche Leitungen werden bewertet		

Planungsübersicht über das Unterrichtsvorhaben IV

Französisch

EF

Thema	<i>Etudier ou/et travailler</i>		
Materialien	Horizons, Basisdossier <i>Les ados</i> Klett-Verlag / Horizons: <i>Individu et société / Interkulturelle Kompetenz</i> Klett-Verlag / Film/ Auszüge aus Zeitschriften: <i>Phosphore, Ecoute</i> , Zeitungen: Z.B. <i>Le Monde (offres d'emploi) / Mots et contexte + Dossier pédagogique</i>		
Zeitbedarf	20 St.		
Inhaltsfeld	<ul style="list-style-type: none"> • Entrer dans le monde du travail • Ausbildung, Praktika, Studium, Ferien- und Nebenjobs in Frankreich / Arbeitsbedingungen 		
Inhaltliche Schwerpunkte	<ul style="list-style-type: none"> • Studentenleben, Auslandsreisen, Bewerbungen • Austausch- und Arbeitsprogramme der EU 		
Übergeordnete / Konkretisierte Kompetenzen	<p><u>Funktionale kommunikative Kompetenz</u></p> <p>Hör(seh)verstehen medial vermittelten Texten die Hauptaussagen entnehmen zur Erschließung der Textaussage, grundlegendes Wissen heranziehen sowie textinterne Informationen und textexternes Wissen kombinieren: Chansons / Auszüge aus Filmen Videoclips, Radio</p> <p>Leseverstehen: Sachdokumente / Literarische Texte Comics/ Bilder</p> <p>Schreiben diskontinuierliche Vorlagen in kontinuierliche Texte umschreiben: Z.B. <i>un témoignage</i>, einen Brief verfassen</p>	<p><u>Interkulturelle Kommunikationskompetenz</u></p> <p>Beschäftigungsmöglichkeiten in der EU, Erfahrungen aus dem Arbeitsleben sich fremdkultureller Werte und Verhaltensweisen bewusst werden, Toleranz entwickeln und eigene Stellung nehmen Z.B.: <i>Französische Verhandlung: Fallstudie</i></p> <p><u>Text- und Medienkompetenz</u></p> <p>analytisch-interpretierend: Unterschiedliche Texte (<i>Annoncen, Erfahrungsberichte, Kommentare</i>) produktions-/anwendungsorientiert: Internetrecherche zu Berufs- und Tätigkeitsfeldern, eigene Qualifikationen präsentieren, Texte des täglichen Gebrauchs verfassen.</p>	<p><u>Sprachlernkompetenz / Sprachbewusstsein</u></p> <p>mit Wörterbuch, Internet / eigenständig und kooperativ arbeiten</p> <p><u>Verfügen über sprachliche Mittel</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Wortschatz Wortfelder zu <i>stages, études, métiers de rêves, compétition et embauche, colocations</i> / Redemittel zum Austausch über Berufs- und Studieninformationen in Gesprächen und Texten anwenden • Kommunikationsstrategien und -tips: Herausforderung Fremdsprache • Grammatische Strukturen: Wiederholung von <i>Futur- und Konditionaltempora</i>
Leistungsbewertung	Mitarbeit, 1 Klausur, schriftliche und mündliche Leitungen werden bewertet		

Grundsätze der Leistungsbewertung und Leistungsrückmeldung EF

<p>Beurteilungskriterien</p>	<p>der schriftlichen Leistung</p> <ul style="list-style-type: none"> • Klausuren / Schriftliche Übungen / <i>Anfertigen von schriftlichen Ausarbeitungen (z.B. Zusammenfassungen von Buchkapiteln, Charakterisierungen von Protagonisten, Vertiefungen von Randthemen, etc)</i> • der sonstigen Mitarbeit <i>mündliche Überprüfungen</i> • Teilnahme am Unterrichtsgespräch (Sachbezug, Eigenständigkeit, Kooperation) • Präsentation von Hausaufgaben und Mitarbeit an deren Auswertung1. • Teilnahme und Moderation an bzw. von Diskussionen • Präsentation von Ergebnissen aus Partner- oder Gruppenarbeiten und Projekten • Erstellen von themenbezogenen Dokumentationen (z.B. Lesetagebücher, Portfolios, Plakate, verschiedene Protokolle) • Präsentationen (z.B. Referate, Lesungen, szenische Darstellungen)
<p>Beurteilungskriterien <u>Sprachlernkompetenz:</u></p>	<p>Reflexion über das eigene Vorgehen beim Lösen von Aufgaben, Anwendung von Sprech- und Verständigungsstrategien/ die Leistung des Einzelnen in der Gruppe sowie kooperative Lernbeiträge/ Sachbezogenes Engagement und Konzentriertheit / Selbständige Evaluation / Teilnahme an Fremdevaluation</p>
<p>Beurteilungskriterien <u>Aufgabenerfüllung/Inhalt :</u></p>	<p>Gedankenvielfalt /Sorgfalt und Vollständigkeit /Sachliche Richtigkeit/ Nuancierung der Aussagen / Selbstständigkeit und Schlüssigkeit/Stringenz/ Umfang und Relevanz (Textbezug) des eingebrachten Wissens /Nuancierung der Aussagen/ Präzision</p>
<p>Beurteilungskriterien <u>Sprache/Darstellungsleistung:</u></p>	<p>Kohärenz und Klarheit/ Kommunikationsbezogenheit / Ökonomie und Prägnanz durch Anwendung themenbezogenen Wortschatzes und der für die Realisierung der Mitteilungsabsichten Strukturen / Treffsicherheit, Differenziertheit/ Korrekte Anwendung von: Idiomatik, Sprachregister, Sprachniveau/ Abwechslungsreichtum und Flexibilität/ Konsequenz und Kompetenz in der Anwendung der Zielsprache</p>
<p>Beurteilungskriterien <u>Kompetenzorientierte Kriterien:</u></p>	<p>Für die Überprüfung einzelner funktional kommunikativer Teilkompetenzen in den Beurteilungsbereichen Klausuren und Sonstige Mitarbeit werden folgende Kriterien angewendet:</p> <p>Schreiben: Themenbezogenheit und Mitteilungswert: logischer Aufbau/ Ausdrucksvermögen/ Verständlichkeit Formale Sorgfalt</p> <p>Sprechen: <i>An Gesprächen teilnehmen:</i> Initiative bei der Gesprächsführung Ideenreichtum, Spontaneität, Risikobereitschaft in den</p>

Beiträgen/ Frequenz, Kontinuität und Qualität der Unterrichtsbeiträge/ Körpersprache, d. h. Mimik, Gestik, Blickkontakt/
Situationsangemessenheit/ Themenbezogenheit und Mitteilungswert/ phonetische und intonatorische Angemessenheit/
Ausdrucksvermögen/ Verständlichkeit und sprachliche Korrektheit

- *Zusammenhängendes Sprechen*: Themenbezogenheit und Mitteilungswert/ logischer Aufbau/phonetische und intonatorische Angemessenheit/ Ausdrucksvermögen/ Verständlichkeit und sprachliche Korrektheit/ Art der Präsentation, z. B. Anschaulichkeit, Sprechtempo, Körpersprache
- **Sprachmittlung**: *Mündliche Form der Sprachmittlung*: Kommunikationsfähigkeit/ Situations- und Adressatengerechtigkeit/ inhaltliche Angemessenheit/ Vollständige Wiedergabe der relevanten Informationen/ Körpersprache, d. h. Mimik, Gestik, Blickkontakt/ sprachliche Angemessenheit bezogen auf die Ausgangs- und Zielsprache/ ggf. Formulierung kulturspezifischer Erläuterungen

Schriftliche Form der Sprachmittlung: inhaltliche Angemessenheit/ Vollständige Wiedergabe der relevanten Informationen/ sprachliche Angemessenheit bezogen auf die Ausgangs- und Zielsprache/ Adressaten- und Textsortengerechtigkeit/ eine der Aufgabenstellung entsprechende Form der Darstellung/ ggf. Formulierung kulturspezifischer Erläuterungen

- **Hörverstehen und Hör-Sehverstehen**: inhaltliche Richtigkeit/ Vollständigkeit entsprechend der Aufgabenstellung/ Art der Darstellung des Gehörten/des Gesehenen entsprechend der Aufgabe/ (Bewertungsschwerpunkt: Rezeptionsleistung)
- **Leseverstehen**: inhaltliche Richtigkeit/ Vollständigkeit entsprechend der Aufgabe/ Art der Darstellung des Gelesenen entsprechend der Aufgabe/ (Bewertungsschwerpunkt: Rezeptionsleistung)